2021

ISLA ONLINE

Diahuebs 11 November 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Aruba mester di nos TUR!

Gabinete Wever - Croes II





ARUBA A ACEPTA PA CORTA UN BIAHA 5 MIYON FLORIN, PERO HULANDA A CAMBIE DEN 5 MIYON TUR LUNA

Diamars 9 di November, a tuma luga den Parlamento e reunion publico pa trata e tema di AZV. Minister di Salubridad Señor Dangui Oduber tawata e minister encarga pa contesta y duna informacionnan riba e tema aki. Prome Minister Señora Evelyn Wever-Croes, a presenta tambe na e reunion publico pa contesta preguntanan cu a wordo dirigi na dje pa miembronan di Parlamento. Prome Minister a cuminsa cu su contestanan recordando Parlamento un biaha mas tur loke a pasa pa awe Aruba ta den e situacion aki pa loke ta trata cortamento den gasto den cuido medico.

Si nos bay bek den tempo, 13 di maart 2020, na e momento cu Aruba a haya e dos prome casonan di Covid, un di e puntonan di mas dificil tawata e insiguridad di loke cu ta bay pasa.
Desicionnan mester a wordo tuma. A cera fronteranan cortando den e ader economico mas importante di nos pais. Mercado financiero internacional a dal cera riba Aruba tambe. Pa por sobrevivi, nos tawata tin mester di likides. Gobierno a premira y calcula cu debi na e impacto di e pandemia, e necesidad financiero di likides lo ta minimo 1000 miyon florin. No tawata tin otro caminda pa presta e placa solamente Hulanda. Prome Minister a enfatisa, pa prome biaha den historia di nos pais, Gobierno a bati na porta di Hulanda pa pidi yudansa. Hulanda tawata dispuesto pa duna e sosten di likedes cu te cu awe ta suma e cantidad di 900 miyon florin.

Mescos cu cualkier pestamo di cualkier cantidad di placa, esaki tambe a bin cu condicionnan. Esaki a bin cu hopi condicion te hasta pa pone nos sinti cu nos autonomia a wordo poni bou presion. Un di e condicionnan cu Hulanda a impone tawata riba gastonan di cuido. Y riba un diaranson, Hulanda a manda bisa, cu si pa e siguiente diabierna, Aruba kier e 130 miyon florin pa e prome tranche, Aruba lo mester bay di acuerdo pa corta 5 miyon den AZV prome cu 1 di juni, si no Aruba no lo haña e placa pa mei y juni.

"Na e momento aki, no tawata tin espacio pa dialogo, debati, cuestiona ni negocia. Gobierno ta lomba contra muraya. Nos ta na suela benta. Nos a pidi 130 miyon, y Hulanda a bisa cu nos mester corta 5 miyon", Prome Minister a remarca.

Ora cu Gobierno a haya aprobacion di e sosten di likides, e siman despues, Gobierno a cuminsa dialoga con lo por corta 5 miyon den cuido mientras cu Minister di Salubridad Dangui Oduber ya caba tawata trahando riba plannan pa reduci gastonan cuido. CAFT den varios di nan rapportnan a menciona cu mester reduci gasto den cuido.

Sinembargo den apenas algun dia, Hulanda a manda por escrito e decision di Conseho di Minister di Reino indicando cu prome cu 1 di juni, Gobierno mester indica con ta bay corta 5 miyon den cuido pa luna. Aki e texto 'pa luna' a bin acerca.

"Den e carta di CAFT, e prome carta, CAFT a indica cu Gobierno mester corta 5 miyon florin prome cu un di juni. Y algun dia despues, Goiberno ta ricibi un carta di BZK bisando cu mester corta 5 miyon florin den cuido pa luna prome cu un di juni. Aki cos a bay fout. Na mi parecer, el a bay fout aya na Hulanda", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a accentua cu ni CAFT ni BZK a aclarea e fout aki cu a wordo cometi di nan banda. Pero, Gobierno si a keda sinta cu e problema. Aruba tawata tin mester di e placa, e sosten di likides di Hulanda. Gobierno no tawata di acuerdo cu e condicion di corta 5 miyon pa luna den gasto di cuido pasobra esaki, meimei di un pandemia ta un tarea dificil pa haci. Mientras cu Aruba ta sigui discuti cu Hulanda riba e topico, Aruba ta buscando alternativanan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A KEDA SUMAMENTE IMPRESIONA CU E BUNITA PRESENTACION MUCHANAN DI KLEUTER DI PRINSES AMALIA

Diahuebs dia 11 di November, tempran mainta, Prome Minister Señora Evelyn Wever-Croes acompaña cu Minister di Enseñansa y Deporte Señor Endy Croes a haci un bishita hopi special pa un presentacion hopi bunita di muchanan di dos klas di Prinses Amalia Kleuter.

Muchanan y maestranan di e kleuterklasnan Grupo Dori y Grupo Barbulet a haci un presentacion pa cu e proyecto SAM, Scol Arubano Multilengual. Prinses Amalia Kleuterschool ta e scol piloto cu e proyecto aki for di aña 2019. Diahuebs mainta e muchanan di dos klas di kleuter, a cera nan tema di WhizzArt cu un presentacion chikito den ambos klas. Remarcabel tawata cu nos muchanan aki a haci nan presentacion dilanti un publico chikito mustrando e confiansa pa ta sigur den nan klasnan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici e cabesante di Prinses Amalia señora Roelien Hofman y e maestranan y e dos klasnan di kleuter cu a duna e presentacion.

“Mi ta hopi impresiona cu e bunita presentacion aki di nos muchanan di kleuter di Prinses Amalia. Ta bunita y sumamente interesante pa mira con avansa e muchananan aki ta, siñando den varios idioma, door di tende y train letra, figura number y palabranan cu e metodo di WhizzArt. Danki especial pa e bunita invitacion cu mi a ricibi cu a wordo pinta pa e muchanan mes”, Prome Minister a expresa.













Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ENCUENTRO AMENO CU PRENSA ACTIVO DI TEMPORADA DI ARUBA SU LUCHA PA STATUS APARTE

Na caminda pa conferencia 35 aña Status Aparte Prome Minister Evelyn Wever-Croes conhuntamente cu colega Minister Xiomara Maduro, a tene un encuentro sumamente agradabel cu miembronan di prensa activo e tempo ey. Ta trata di señor Harry Croes, señor Emile Kelkboom y señor Django Simoons. Temanan cu a bin dilanti ta e papel importante cu prensa a hunga den e lucha pa Status Aparte. Tambe locual cu nan ta pensa cu Aruba mester enfoca riba dje e añanan nos dilanti. Un encuentro hopi special.

Den cuadro di e conferencia cu lo tuma luga dia 23 di november, Premier Wever - Croes a splica cu na antesala di e evento a invita miembronan di prensa cu tabata activo e tempo ey pa combersa cu nan considerando nan rol hopi importante den Status Aparte. Lamentablemente no ta tur miembro di prensa cu tabata activo e tempo ey por tabata presente, pero ta spera cu nan por tey dia di e conferencia, Prome Minister a indica.

Anecdotanan di miembronan di prensa

Premier a sigui bisa cu a puntra e miembronan di prensa unda nan tabata na e momento ey tempo di 'augustus scur'. Señor Harry Croes a bisa cu e tabata memey di e accion hunto cu e sindicatonan. E tempo ey e tabata nobato y hopi preocupa cu kico lo a bay pasa. Señor Django Simoons tambe tabata memey cu su camara cu por a saca hopi potret. Señor Emile Kelkboom a conta cu e tabata tras di microfono sinta na radio Kelkboom y a pesar cu e tempo ey coriente a cay afo, radio Kelkboom tabata conoci cu maske coriente cay afo, nan tey.

Palabranan manera 'union' y 'determinacion' cu tabatin e tempo ey, tabata un di e pilarnan cu a pone cu por a logra Status Aparte.

Prome Minister a sigui splica cu na e encuentro tambe a pidi nan perspectiva di kico nan ta kere Aruba tin cu pone atencion riba dje den e tempo nos dilanti. Un di e puntonan cu a bin padilanti ta pa enfoca riba e sostenibilidad. Aruba a desaroya hopi lihe den 35 aña y aworaki mester controla e desaroyo y crecemento ey. Otro punto menciona ta pa proteha nos tera y nos naturalesa pero tambe percura cu nos ta sostenibel. Pues bay mas den agricultura pa nos por sostene nos mes. Tambe nan a trece padilanti pa crea mas oportunidad pa nos hobennan, por desaroya oportunidadnan financiero pa nan por studia y carga e Pais. Nan a enfoca tambe riba Gobierno cu mester haya su 'fair share' di impuesto p'asina por keda para riba nos propio pianan.









Sr. Harry Croes: 'Mi ta honra di a wordo invita pa combersa riba diferente topico. E parti importante pa mi ta keda cu e ta un historia cu mester keda documenta pasobra eorey historia ta keda graba. E ta un lucha hopi fuerte unda cu pueblo a uni y cu mi a purba trece dilanti pa hobennan sa di nos status aparte.'

Terminando Premier Wever-Croes a bisa cu tabata un mainta hopi agradabel den cual hunto cu colega Minster Xiomara Maduro, a combersa cu e tres personanan aki den cuadro di antesala pa e conferencia di 35 aña di Status Aparte.



"

Na 2001
ora nos a cuminsa cu AZV,
nos a scoge pa
un sistema hopi costoso.
Nos por compare cu un
Rolls-Royce.
Nos no a tene cuenta
cu talves den futuro
nos no por carga e gastonan
di e "Rolls-Royce" aki.
Awor nos mester dicidi
si nos ta sigui cu e 'Rolls-Royce'
te ora e para,
of si nos ta cambia e modelo
pa uno cu lo wanta pa nos
futuro generacionnan.

Ami kier pa nos
rescata nos AZV
pa futuro generacionnan.
Pa logra esaki
Aruba mester di nos tur,
pa carga responsabilidad
na e momento crucial aki.
Bo por conta cu mi".

Evelyn Wever-Croes
Prome Minister

REUNION PARLAMENTO- 9 NOV, 2021

Gabinete Wever - Croes II



MINISTER XIOMARA MADURO A REUNI CU CAMARA DI COMERCIO, ATIA, AHATA Y CUA RIBA REFORMA FISCAL







Siman pasa Minister Maduro a reuni cu Camara di Comercio y gremio comercial ATIA, AHATA y CUA pa brinda splicacion riba e trabounan cu ta wordo haci pa e reforma fiscal na Aruba como parti di e Landspakket. For di aña 2018 a cuminsa cu e trabounan pa un reforma fiscal den cual kier yega na un sistema di impuesto simpel y husto pa Aruba. A cuminsa implementacion na januari 2019, pero e pandemia cu a manifesta den aña 2020 a trece cune cu mester a haci cambionan y calculacionnan nobo. Pa cumpli cu e Landspakket Gobierno mester tuma un decision di e direccion cu e reforma fiscal lo bay. Despues di 15 di november Gobierno lo brinda mas informacion riba e topico aki.

MINISTER DI CULTURA TABATA PRESENTE NA E EVENTO DI INAUGURACION DI ARTISA GALLERY

Recientemente, minister di Cultura, Xiomara Maduro, tabata tin e honor di por tabata un invitado na e inauguracion di ArtisA Gallery. Un galeria di arte unico den curason di San Nicolas.



ArtisA tin como meta pa ehecuta proyectonan, local y internacional, na un publico amplio. Un di e proyectonan di mas popular te cu awor ta e Aruba Art Fair caminda cu artistanan local y internacional ta haya e oportunidad pa crea arte riba e murayanan den e districto di San Nicolas, specificamente den e caya grandi. Aparte di esaki, ArtisA ta enfoca riba diferente otro evento, proyecto, paseo y e galeria mes cual tabata un deseo di algun aña caba di e creador Tito Bolivar.



Durante e anochi aki, esnan presente a wordo invita pa descubri e mundo di Elvis Tromp, un artista local sumamente talentoso na cual e inauguracion aki a wordo dedica. 'Discover the World of Elvis Tromp thru a Culinary & Art Experience' tabata e inauguracion y tambe e concepto cual ArtisA Gallery lo sigui cune, sperando asina di por atrae invitadonan pa bin conoce no solamente e artista su arte, pero tambe conoce e persona mes mas di cerca atraves di su cumindanan faborito. Pa esaki, chef Makaveli a prepara un '5 course dinner' pa asina transmiti locual ta e gustonan di Elvis y crea un experiencia unico y diferente pa tur esnan cu tabata presente.



"Danki pa kere den Aruba." tabata e palabranan di e mandatario cu a resalta mas durante e evento aki. Minister Xiomara Maduro ta sumamente contento cu e adicion aki di ArtisA Gallery den curason di San Nicolas y ta desea Tito Bolivar tur clase di exito pa futuro.







Minister Dangui Oduber:

DEN LUNA DI OKTOBER 2021 ARUBA A RECUPERA 88% DI NOS TURISMO COMPARA CU OKTOBER 2019

Recuperacion di Aruba su turismo ta importante, paso turismo ta e motor principal di Aruba su economia. Segun datos ricibi for di ATA, Aruba a recupera 88% di turismo den luna di oktober 2021 compara cu oktober 2019. E mercado americano a recupera cu 94% den luna di oktober 2021, compara cu oktober 2019. E recuperacion di e mercado americano ta uno hopi fuerte y danki na esaki nos ta mira con economia tambe ta creciendo.

E recuperacion aki ta bayendo mihor cu locual a wordo proyecta na comienso di aña.
Segun proyeccion nan ricibi for di ATA, aña 2022 ta mustra positivo pa Aruba su turismo. Si nos sigui ariba e bon caminda aki, nos lo surpasa e 100% recuperacion den comparacion cu aña 2019. Aña 2019 ta keda wordo usa como referencia, door cu e tawata un di e aña nan mas mihor den historia di Aruba su turismo.

No obstante tur e retonan, specialmente e pandemia di Covid19, nos isla a sa di recupera hopi lihe, haciendo Aruba e isla den Caribe cu ta recuperando mas lihe. Pesey Aruba por ta orguyoso, paso recuperacion di nos tursimo lo juda Aruba su economia, incluyendo e creacion di mas cupo nan di trabou. Mester sigui enfatisa cu e logro di Aruba su recuperacion ta di gradici na esfuerzo nan conhunto di Ministerio di Turismo y partners manera ATA, AAA, APA & AHATA.

Minister Dangui Oduber ta satisfecho y tambe optimista di con turismo lo sigui progresa.





Minister Dangui Oduber:

ARUBA TA KEDA "TRENDSETTER" DEN CARIBE Y AMERICAS ORA TA TRATA DI INNOVACION DEN CONTROL DI SALUD NA FRONTERA!



Diahuebs mainta Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Sr. Yuri Feliciano cu ta e Project Manager di Aruba Health App System (AHA) a reuni cu e Manager di e organisacion di SITA aki na Aruba Sr. Mauricio Pazzara. Den e reunion aki a papia tocante e proyecto cu a cuminsa na april di aña 2020 entre SITA y AHA cu por cierto tabata un gran exito. Tambe a papia riba kiko lo bira e siguiente fase di e proyecto.

SITA ta un compania multi nacional di informacion y tecnologia. Tambe SITA ta e programa mas uza rond mundo den industria di avacion, nan ta ta provee servicionan di IT y telecomunicacion na e aeropuertonan y aeroliñanan rond mundo, por ehempel e sistema cu ta wordo uza pa "check-inn" pasahero ta di SITA.

E parti di mas importante ta cu e programa di SITA ta garantisa siguridad y privacidad total di tur e usuarionan atraves di un sistema cu ta verifica e credencialnan di cada usuario. E manera cu esaki lo funciona ta, por ehempel na momento cu bo haci bo test di COVID esaki ta bay atraves di e laboratorio pa bo AHA y e ora esaki ta keda verifica pa SITA. E manera di e proceso aki ta un hopi sigur y e usuario por tin trankilidad cu su informacion medico ta keda den privacidad.

E desaroyo nobo aki lo bay facilita henter e proceso di entrada na Aruba pa e pasaheronan. E pasaheronan ya no mester warda mas pa nan resultado di e PCR test wordo acepta y e upload di e certificado di e test ta keda pa pasado.



Minister Dangui Oduber a kibra tur barera den innovacion pa locual ta trata controlnan di salud na frontera atraves di AHA cu a haci e proceso na Aruba su frontera esun di mas lihe den henter Caribe. E innovacion di AHA a haci cu Aruba a haya e atencion di socionan manera VFS Global, Common Project y SITA. E a percura pa mehora e relacion existente cu Estados Unidos caminda New York y New Jersey a mustra hopi interes. Aruba tabata e prome den Caribe y Americas pa habri su frontera uzando Certificado di Corona digital.



Minister Rocco Tjon:

A TUMA PASONAN CONCRETO DEN CUADRO DI RESTRUCTURACION DI GARASHI DI POLIS

Diahuebs mainta durante un rueda di prensa na garashi di polis na Balashi, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a papia tocante e procesonan cu a wordo encamina for di luna atras pa loke ta e limpiesa cu mester wordo haci na garashi di polis na Balashi. Ta trata di un problema cu pa hopi aña Cuerpo Policial di Aruba ta wordo confronta cune.

Desde aña 2011 tin algun procesonan cu a wordo poni riba papel y a base di e procesonan aki, tawata haci e tipo di limpiesanan aki. Sinembargo, for di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a logra pa yega na un strucutura y asina a forma un taskforce cu ta consisti di huristanan di Ministerio Publico; cual ta un socio hopi importante, pero tambe di esnan den sector priva.

Tin un motibo pakico a pone e taskforce aki traha di tal manera. Actualmente, tin dos motibo pa cual autonan por wordo aloca na garashi di polis; sea nan ta wordo poni den custodia, of nan ta wordo confisca, y a base di e dos puntonan aki e ta hopi importante pa e procesonan ta bon delinea pa evita cu pais Aruba mester para responsabel pa cierto dañonan. Algun siman atras tawata tin ladronicia na garashi di polis na Balashi y esaki ta un di e motibonan pakico kier percura pa na un forma structural e limpiesa aki tuma luga. Asina ta evita cu garashi di polis, pero tambe e diferente wardanan di polis caminda tambe tin autonan ta wordo staciona, haya nan mes atrobe den un situacion similar, pa motibo cu e ta atacha tambe e seguridad di personal

Actualmente tin un proceso hinca den otro, bou autorisacion di Ministerio Publico, caminda e autonan aki segun ley, cu ya tin un cierto temporada para na garashi, lo wordo destrui, of lo bay un findishi, y pa e motibo ey sector priva a wordo



incorpora den esaki, na manera cu expertonan den daño material lo duna conseho di kico mester haci cu cada vehiculo. A haci palabracionnan estricto cu Daltra Antiles N.V. den e caso aki, pues tur e autonan aki lo bay Daltra y nan lo wordo destrui, pa di e forma aki pais Aruba tambe por haya su “fair share” caminda e fondonan aki lo wordo re-usa pa percura pa e seguridad entre otro na warda di Balashi pero tambe na e demas wardanan di polis.



MINISTER Endy Croes

Enseñansa y Deporte



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES PRESENTE NA APERTURA DI 3X3 ORGANISA PA ARUBA BASKETBALL BOND



Den fin di siman Minister Endy Croes tabata presente riba e parkeerplaats di Postkantoor pa e ceremonia di apertura di 3X3 organisa pa Aruba Basketball Bond.
3X3 ta un disciplina nobo di basketball cu a wordo introduci na aña 2016 oficialmente unda cu ta duna oportunidad na isla nan chikito pa competi den weganan internacional

Ta pa prome biaha cu Aruba Basketball Bonda ta organisa e torneo di 3X3 na Aruba. Alabes a inaugura nan prome cancha portable. E evento di 3X3 a wordo patrocina pa SETAR NV. Un total di 12 ekipo y 48 atleta a participa.

Minister Endy Croes ta felicita Aruba Basketball Bond y e atletanan cu un exitoso torneo.
Deporte por conta cu sosten y apoyo di Ministerio di Deporte den cuadro di desaroyo pa nos hobennan formando carater, formando disciplina y formando bon persona pa cu futuro di



Aruba. Minister Endy Croes ta gradici e boluntarionan cu ta traha cu amor y pasion pa deporte, tambe gradici e patrocinadonan pa haci e proyecto realidad.

MINISTER ENDY CROES A FELICITA Y GRADICI SRA. LOURDES CROES Y SR. WILBERT MADURO CU A BAHA CU PENSIOEN BON MERECI

Sra. Lourdes Croes 42 aña y Sr. Wilbert Maduro 31 aña di Servicio den Gobierno

Diamars atardi ultimo Minister Endy Croes tabata presente na Arubiana na un celebracion special, unda coleganan di Lourdes & Wilbert a bini hunto pa celebra cu nan coleganan cu ta baha cu pensioen bon mereci..Lourdes Croes tin 42 aña di servicio y sr. Wilbert Maduro 31aña di servicio cu ta suma un total 73 aña di servicio na Biblioteca Nacional Aruba.
'Den nan dos, ta casi un tres cuart siglo', Minister Endy Croes den su excelente discurso a expresa, a gradici y felicita ambos Sra. Croes y Sr. Maduro cu ta gran aprecio so bo por duna na personanan dedica cu pasion y amor pa lanta tur mainta y bin traha cu e mesun amor pa e trabou aki.



E mandatario a sigui bisa Wilbert "Wiwi" ta un deportista. Y Wiwi tabata hunga baseball pa Aruba Video Center cu e tabata e ekipo famoso e tempo aya. Wiwi ta baha di Brasil e la integra na Santa Cruz , namora na Santa Cruz y casa na Santa Cruz e ta biba te awe na Santa Cruz. Wiwi tabata un pieza clave den e deporte cu e tabata stima tanto y practica tanto. Wiwi danki pa tur loke bo ta significa no solamente den e area deportivo pero pa bo trabou. Tempo cu Wiwi tabata hunga baseball ami tabata un "batboy" di Aruba Video Center mi tabata core den veld ora cu nan tabata bati homerun, ami tabata haci e veld limpi. Mi a crece y bira deportista y hunga den seleccion den mi carera riba nivel hopi halto y a desaroya.
E mandatario a sigui bisa den su discurso; cu tur dos mi tin un tiki conexion.
Lourdes "Des" otro persona cu mi a conoce den e mundo musical di chikito mi tabata toca den brassband Moondogs, DTU 365 y Des y su ruman tambe a forma parti di Brassband nan a forma parti di Hells Angels brassband cu nos por corda un brassband forma pa solamente hende muher. Des y su ruman a contribui cu e parti di cultura y ambos tabata mi rolemodel.



'E ta emocional pa boso nan, e film ta cuminsa draai tur loke boso a significa pa e departamento aki na Biblioteca Nacional, bo bida cu bo a entrega pa traha akinan, bo coleganan cu ta keda atras ta momentonan emocional cu nos ta pasa aden pero mi ta sigur cu tur boso coleganan na un of otro manera tin aprecio pa cada un di bosonan pa e trabou cu boso a desplega.



Tur loke cu bo ta haci den bida hacie cu amor, hacie cu pasion y dedicacion y crea e trabou di ekipo e trabou en conhunto. Masha pabien y danki na Des y Wiwi. Den nomber di Gobierno di Aruba y Ministerio di Enseñansa y Deporte mi kiera gradici boso pa e trayecto largo cu boso a desplega y aporta na comunidad di Aruba y bay cas feliz gosa di e pensioen bon mereci.

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A PRESENCIA APERTURA VIRTUAL DI FESTIVAL DI BUKI PA MUCHA NA BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA

Siman pasa diabierna apertura virtual di e 29 edicion di Festival di buki pa mucha a tuma luga na Biblioteca Nacional Aruba. E ekipo fantastico di Biblioteca Nacional Aruba a percura pa un excelente atardi na unda Minister Endy Croes y invitadonan presente por a gosa di un bunita atardi mirando a traves di Tele Aruba e programa cu a keda prepara pa cu e apertura aki. Un excelente producccion cu a inicia cu palabranan di nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes como tambe directora di Biblioteca Nacional, sra Astrid Croes.



Minister Endy Croes a hiba palabra na final di e programa cu palabranan pa encurasha y stimula nos muchanan pa lesa buki. Minister Endy Croes a clausura e programa bisando; mas bo lesa, mas bo sa, mas bo sa, sabi bo ta! Tambe Minister Endy Croes a ricibi buki di e festival 2021 di sra. Evelien van Dort titula 'Olaf en de groene challenge', un buki fasil pa lesa y bon ilustra, y Minister Endy Croes a ricibi un wega di kwartet na Papiamento di Jims Ocalia.



Pabien na Biblioteca Nacional y na sra. Zetsia Ponson y ekipo cu a dirigi e proyecto aki na un forma excelente.



Minister Glenbert Croes:

NOS META TA PONE TUR TRAHADO BEK NA TRABOU



Recientemente Gobierno di Aruba a anuncia cu november ta e ultimo luna di FASE. Esaki despues cu desde april 2020 e prome pago di FASE a bay pa 10.777 hende pa un total di 10,254.386 miyon.

Despues di esaki, Gobierno di Aruba a introduci Subsidio di Salario esta Loonsubsidie, pa sigura cu companianan ta mantene e trahadonan na trabou. Te cu october 2021, 19 luna despues, ainda tin mas di 2000 hende riba FASE.

Hopi a entrega, hopi a sacrifica, pa colectivamente gran parti di nos poblacion por keda cu pan riba mesa. Un contribucion admirabel di empatia y hermandad.

Pero Aruba awor ta den su recuperacion. Companianan ta acercando DPL cu nan mester di trahado y no ta hayando. Corectamente manera e mandatario a declara cu por ta cu e trabou cu tin eyfo no ta e trabou di bo soño. Pero mester considera esaki un trampolin pa despues yega na algo miho.

Den e cuadro aki cu Ministerio di Labor tin e programa cu yama Aruba Kier Traha unda cu lo cuminsa ofrece diferente cursonan via Enseñansa pa Empleo pa yuda nos hendenan cu nan recapacitacion pa por integra facilmente y cumpli tambe cu e demanda di mercado laboral. E prome curso cu lo wordo ofreci ta esun di Change of Mindset. Pakico esaki? Hopi hende a cay den e conformismo di ta na cas. E mentalidad aki mester wordo transforma. Nos kier inyecta y contagia nos hendenan bek cu optimismo, speransa y oportunidadnan nobo.

Mescos cu Gobierno di Aruba a yuda nos pueblo pa sobrebibi e pandemia ocasiona pa COVID 19, awor Pais Aruba ta haci un yamada riba bo, pa nos uni den nos esfuerso pa hunto nos pone nos Pais, nos mes, nos famia bek riba pia.



WEBINAR ORGANISA DOOR DI IDEA PA E GRUPO FEMENINO

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA) cu colaboracion di Vadavas Jewerly, Accessories & More, a organisa su di tercer webinar di Women Entrepreneurship cu e topico di “Aspiring Women Entrepreneurship” riba 10 di november ultimo.



Durante aña IDEA cu colaboracion di Erasmus Consulting & Training y ActionCOACH a orgranisa dos webinar pa e grupo femenino. E webinarnan ta specialmente dedica na e grupo aki cu ta desea flexibilidad den nan bida, cu ta desea di sigui nan pasion, cu kier tin mas control riba nan futuro y ta desea di crece mas rapido den nan carera.

Diferente tips valioso e di tercer webinar a contene. Srta. Valeria Gomez, presentadora di e webinar, a menciona pa no busca excuus pa cuminsa bo negoshi y kere den bo idea y bo soño. Idea y soño ta algo cu e persona tin den su mes y mester kere den dje y haci’e un realidad. Hopi biaha e excuus ta stroba pa ta exitoso den futuro. Tur cos tin nan proceso pa na final por ta exitoso. Valeria ta un empresario femenino joven di 24 aña di edad y Co Fundadora di Vadavas, Jewelry, Accessories & More, cu ta un marca di acesorio local y hopi gusta pa nos localnan y turista. Aparte di traha den Vadavas, Valeria ta stima e mundo di Entrepreneurship y ta explorando awor den mercado exterior. E ta un joven empresario cu a pasa den diferente experiencia y semper ta habri pa comparti esaki cu otro. Su presentacion sigur a inspira hopi di nos participantenan y por a scucha esaki tambe na final di e webinar mediante e feedbacknan ricibi.



IDEA lo sigui organisa mas webinar cu enfoke riba Women Entrepreneurship (WE). E webinar aki a tuma luga via plataforma digital y a haya un participacion di en total 31 persona femenino. IDEA ta sumamente contento cu e contenido di e webinar y di un tremendo presentacion di Srta. Valeria Gomez.

IDEA lo sigui cu su webinarnan den 2022 cu ta bay ta dedica na un y tur cu kier cuminsa un negoshi of tin un negoshi existente y kier educa nan mes riba diferente topiconan comercial. Tambe IDEA lo continua cu curso ‘Empresario Prepara II’ den luna di april 2022 y si bo persona ta desea di reserva cupo pa e curso, por tuma contacto cu IDEA via email L.croes@deaci.aw pa registracion y tambe pa mas informacion tocante participacion y pago.

Un danki na tur e participantenan femenino y un danki special na Srta. Gomez cu a comparti su experticio cu tur esnan cu a join e webinar. Keda pendiente pa mas eventonan den aña 2022 cu IDEA lo organisa. Por sigui nos riba Facebook page @ Idea-Aruba pa nos actividadnan den futuro y tambe por bishita nos website nobo www.idea.aw.

Departamento di Salud Publico:

UPDATE 11 DI NOVEMBER 2021

Segun resumen di awe 6 persona a recupera y un total di 18 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 4 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 8%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 162 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 172. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 13 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 10% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 9 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 1 persona, riba piso general tin 8 persona y na Colombia tin actualmente 10 persona den ICU y 2 riba piso general.

11/11/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	18	14	4
Activo	162	140	21
Recupera	15723	14252	1471
Positivo	16057	14561	1495
Morto	172	169	3
Vacuna	83101	-	-
Hospitalisa AUA	9	-	-
ICU (AUA / COL)	11 (1 / 10)	-	-

HABITONAN PA KEDA *Saludabel* DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION





VACUNA PA NOS POR *progresa*

Limita comemento di 'junk food'

Come menos 'junk food'. Limita mas tanto cu ta posibel tur tipo di buscuchi, mangel, cos dushi, batata hasa, chips, refresco, juicenan artificial y bebidanan cu hopi sucu. E productonan aki ta incentiva hiperactividad den e muchanan, ta debilita organismo di tur edad y ta relaciona cu aumento di peso. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

Ami SI ta vacuna!



Mantene 1.5M minimo di distancia



Laba man frecuentemente



Uza tapa boca paden di tur lugar.

VACUNA!



Un Feliz Dia

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO